

Ο περί της Αποφάσεως 1/91 του Συμβουλίου Συνδέσεως Κύπρου—ΕΟΚ (Κυρωτικός) Νόμος του 1992 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 24(ΙΙΙ) του 1992

**ΝΟΜΟΣ ΠΡΟΝΟΩΝ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΚΥΡΩΣΕΩΣ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΕΩΣ
Αρ. 1/91 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΕΟΚ—ΚΥΠΡΟΥ, ΓΙΑ
ΠΑΡΕΚΚΛΙΣΗ ΑΠΟ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟΝ
ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΝΝΟΙΑΣ «ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ» ΤΗΣ
ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τη Συμφωνία Συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας, που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 19 Δεκεμβρίου 1972 και δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας στις 22 Μαΐου 1973,

Προοίμιο.

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ το Πρόσθετο Πρωτόκολλο της Συμφωνίας, που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 15 Σεπτεμβρίου 1977 και δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας στις 30 Νοεμβρίου 1977,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 25 του Πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό της έννοιας «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας, που προσαρτάται στο Πρόσθετο Πρωτόκολλο, όπως παρατάθηκε με το άρθρο 2 του Πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των όρων και των διαδικασιών εφαρμογής του δεύτερου σταδίου της Συμφωνίας Συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας και για την προσαρμογή ορισμένων διατάξεων της Συμφωνίας, που υπογράφηκε στο Λουξεμβούργο στις 19 Οκτωβρίου 1987 και κυρώθηκε με το Νόμο 321 του 1987 και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της Συμφωνίας, το Συμβούλιο Συνδέσεως ΕΟΚ—ΚΥΠΡΟΥ εξέδωσε την Απόφαση 1/91 για παρέκκλιση από τους κανόνες καταγωγής που ισχύουν για ορισμένα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι, με τον Κανονισμό 3914/91 του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων η Απόφαση 1/91 τέθηκε σε εφαρμογή στην Κοινότητα από την 28η Ιουλίου 1991 για μια περίοδο δύο ετών,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι το Υπουργικό Συμβούλιο της Κυπριακής Δημοκρατίας με την υπ' αρ. 37171 Απόφασή του στις 4.4.1992, ενέκρινε την προαναφερόμενη Απόφαση 1/91.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει τα ακόλουθα:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Αποφάσεως 1/91 του Συμβουλίου Συνδέσεως ΚΥΠΡΟΥ—ΕΟΚ (Κυρωτικός) Νόμος του 1992.

Συνοπτικός
τίτλος.

Ερμηνεία.

2. Κατά την έννοια του παρόντος Νόμου—

«Απόφαση» σημαίνει την Απόφαση 1/91 του Συμβουλίου Συνδέσεως ΕΟΚ—ΚΥΠΡΟΥ, για την Παρέκκλιση από τις Διατάξεις που Αφορούν τον Καθορισμό της Έννοιας «Προϊόντα Καταγωγής» της Συμφωνίας Συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Κύρωση.

3.—(1) Με τον παρόντα Νόμο κυρώνεται η Απόφαση.

Πίνακας.

(2) Το κείμενο της Αποφάσεως εκτίθεται στο συνημμένο στον παρόντα Νόμο Πίνακα.

Έναρξη ισχύος.

4. Ο παρών Νόμος τίθεται σε ισχύ από την 28η Ιουλίου 1991.

ΠΙΝΑΚΑΣ

Άρθρο 3

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/91 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΕΟΚ-ΚΥΠΡΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 1991

για παρέκκλιση από τις διατάξεις που αφορούν τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» της συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας

(91/669/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΕΟΚ-ΚΥΠΡΟΥ.

Έχοντας υπόψη:

τη συμφωνία συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας (1) που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 19 Δεκεμβρίου 1972 και αποκαλείται στη συνέχεια «συμφωνία»,

το πρωτόκολλο για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας που προσαρτάται στο πρόσθετο πρωτόκολλο (2) της εν λόγω συμφωνίας, και ιδίως το άρθρο 25,

Εκτιμώντας:

στην κοινή δήλωση των συμβαλλόμενων μερών σχετικά με τους κανόνες καταγωγής, η οποία επισυνάπτεται στην τελική πράξη του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των όρων και των διαδικασιών εφαρμογής του δεύτερου σταδίου της συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας και για την προσαρμογή ορισμένων διατάξεων της συμφωνίας (3), το οποίο υπογράφηκε στο Λουξεμβούργο στις 19 Οκτωβρίου 1987 και όρισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1988, συμφωνήθηκε ότι η Κοινότητα και το Συμβούλιο Συνδέσεως ΕΟΚ-Κύπρου θα λάβουν, μετά την έναρξη ισχύος του εν λόγω πρωτοκόλλου, απόφαση για τις υπερβαλλόμενες από την Κύπρο πρόσθετες αιτήσεις παρέκκλισης από τους κανόνες καταγωγής που εφαρμόζονται σε προϊόντα που υπαγορεύονται στις «λίστες αριθ. 61.02 και 61.03 του κοινού δημολογίου»

ότι, με την απόφαση αριθ. 1/89 του Συμβουλίου Συνδέσεως ΕΟΚ-Κύπρου της 23ης Ιουλίου 1989 και για τα υπόψη

προϊόντα, χορηγήθηκε στην Κύπρο παρέκκλιση από τις διατάξεις σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» για περίοδο δύο ετών.

ότι οι λόγοι που έλαβε υπόψη της η εν λόγω απόφαση εξακολουθούν να ισχύουν ότι συνεπώς, είναι επιθυμητό να παραταθεί η παρέκκλιση για νέα περίοδο δύο ετών.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας, τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα 1 της παρούσας απόφασης και κατασκευάζονται στην Κύπρο, θεωρούνται εντός των αναγραφόμενων ποσοτήτων ως καταγόμενα προϊόντα για την εφαρμογή της συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας, με τους όρους που αναφέρονται στη συνέχεια.

Άρθρο 2

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 1 τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα 1, θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής Κύπρου, με την προϋπόθεση ότι οι εργασίες ή οι μεταποιήσεις που έχουν πραγματοποιηθεί στην Κύπρο έχουν ως αποτέλεσμα τα λευβανόμενα προϊόντα να κατατάσσονται σε θεσμολογική κλάση διαφορετική από την κλάση στην οποία υφίσταται καθέμια από τις ύλες που χρησιμοποιήθηκαν.

2. Παρά την παράγραφο 1, η κατασκευή ενδυμάτων από υφεί ενδυμάτων του κωδικού ΣΟ 6217 90 00 δεν θεωρείται ως έπαικτης εργασία ή μεταποίηση, παρα μόνον εάν τα μέτρα

(1) ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1973, σ. 2.

(2) ΕΕ αριθ. L 329 της 29. 12. 1977, σ. 2.

(3) ΕΕ αριθ. L 293 της 31. 12. 1987, σ. 2.

τους έχουν ληφθεί στην Κοινότητα από κερμμένα υφάσματα συγκεκριμένων διαστάσεων και κλύονται από δήλωση του προμηθευτή που αναγράφεται στο τιμολόγιο ή σε οποιοδήποτε άλλο συνοδευτικό έγγραφο, σύμφωνα με το παρόντιμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα III.

Άρθρο 3

Οι ύλες με καταγωγή εκτός Κύπρου ή Κοινότητας που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1, δεν μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο επιστροφής του δασμού ή να τύχουν απαλλαγής από δασμούς ή φόρους αποτελεσματος ισοδύναμους προς δασμούς υπό οποιαδήποτε μορφή, με εξαίρεση τα προς τα οποία υπερβαίνουν ενδεχομένως τους δασμούς που αντιστοιχούν στο κοινό δασμολόγιο.

Άρθρο 4

Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR. 1 που εκδίδονται δυνάμει της παρούσας απόφασης πρέπει να αναγράφουν τα εξής:

«ΠΑΡΕΚΚΛΙΣΗ — ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/91»

στη θέση που σέρει τον τίτλο «Παρατηρήσεις», σε μια από τις γλώσσες της συμφωνίας.

Άρθρο 5

Οι αρμόδιες αρχές της Κύπρου διαβιβάζουν στην Επιτροπή κάθε μήνα την κατάσταση με τις ποσότητες των υφασμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II, τα οποία έχουν εισαχθεί και εξαχθεί εκ μέρους της Κύπρου.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται για περίοδο δύο ετών από τις 28 Ιουλίου 1991.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της εκδόσεώς της.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 1991.

Για το Συμβούλιο Σύνδεσης

Ο Πρόεδρος

P. C. NIEMAN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ Ι

(Προϊόντα για τα οποία χορηγείται παρακκλιση)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των προϊόντων	Ετήσιες ποσότητες (σε 1 000 τεμάχια)
6204 43 00	Φορέματα από συνθετικές ίνες	90
6204 53 00 6204 59 10	Φούστες και φούστες-παντελόνια (ζιπ-κλότ) από συνθετικές ή τεχνητές ίνες	47
6206 40 60	Φορέματα-πουκάμια (σεμιζιέ), μπλούζες, μπλούζες-πουκάμια και πουκαμισάκια για γυναίκες και κορίτσια, από συνθετικές ή τεχνητές ίνες	390
6205 30 00	Πουκάμια και πουκαμισάκια για άνδρες ή αγόρια, από συνθετικές ή τεχνητές ίνες	105

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 5

(Προϊόντα για τα οποία γίνεται στατιστική ενημέρωση)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των προϊόντων
5407 5408	Υφάσματα από νήματα από συνθετικές ή τεχνητές συνεχείς ίνες
5512 έως 5516	Υφάσματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες ή μη συνεχείς

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΨΑΡΑΚΠΗΡΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΙΑΚΗΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Ο υπεγεγραμμένος δηλώνει ότι τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο παρόν τιμολόγιο (1)

έχουν ληφθεί (2) και περιέχουν τα εζήσ στοιχεία ή υλικά καταγωγής εκτός Κοινότητας στα πλαίσια των προτιμησιακών συναλλαγών:

..... (3) (4) (5)

..... (6)

Αναλαμβάνω την υποχρέωση να παράσχω στις τελωνειακές αρχές κάθε συμπληρωματικό αποδεικτικό στοιχείο που θα κρίνουν αναγκαίο.

..... (7) (8)

..... (9)

Σημείωση:

Το ανωτέρω κείμενο, συμπληρωμένο σύμφωνα με τις υποσημειώσεις, αποτελεί τη δήλωση του προμηθευτή. Οι υποσημειώσεις δεν πρέπει να συμπεριληφθούν.

(1) — Εάν η δήλωση αφορά προϊόντα υφίνων από τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο τιμολόγιο, τα εμπορεύματα αυτά πρέπει να φέρουν διοριστικό σημείο ή σήμα που να αναφέρεται στη δήλωση ως εζήσ: «που αναφέρονται στο παρόν τιμολόγιο και φέρουν το σήμα έχουν ληφθεί».

— Εάν γίνεται χρήση εγγράφου άλλου από το τιμολόγιο ή το παραρτήμα που προσαρτάται στο τιμολόγιο, πρέπει να περιληφθεί στη βίστ. τον όρο «τιμολόγιο» ή περιγραφή του εν λόγω εγγράφου.

(2) Η Κοινότητα ή κράτος μέλος.

(3) Πρέπει να γίνεται περιγραφή του προϊόντος σε όλες τις περιπτώσεις. Η περιγραφή πρέπει να είναι πλήρης και επαρκώς λεπτομερής, ώστε να είναι δυνατός ο προσδιορισμός της διοικητικής κατάστασης των σχετικών εμπορευμάτων.

(4) Η δραστηριότητα υφίν αναφέρεται υφόν όταν αυτό απαιτείται.

(5) Η γύρα καταγωγής αναφέρεται υφόν όταν αυτό ζητείται. Η αναφερόμενη καταγωγή πρέπει να είναι πρωτογενειακή καταγωγή ή άλλες άλλες καταγωγές αναφέρονται ως «τρίτες χώρες».

(6) Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο: «και υφιστάμενη την ακόλουθη μεταβολή (στην Κοινότητα) (στο κράτος μέλος): καθώς και περιγραφή της μεταβολής και πραγματοποιήθηκε, όταν αυτή η πληροφορία απαιτείται.

(7) Τύπος και ημερομηνία.

(8) Ονομα και θέση στην εταιρεία.

(9) Υπογραφή.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3914/91 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 1991

για τον τρόπο εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/91 του Συμβουλίου Συνδέσεως ΕΟΚ-Κύπρου για την επέκταση από τις διατάξεις που αφορούν τον ορισμό της εννοίας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» της συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η συμφωνία συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας (*) υπογράφηκε στις 19 Δεκεμβρίου 1972 και άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου 1973·

ότι το πρόσθετο πρωτόκολλο (1) της συμφωνίας υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 15 Σεπτεμβρίου 1977 και άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου 1978·

ότι, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 25 του πρωτοκόλλου σχετικώς με τον ορισμό της εννοίας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και με τις μεθόδους δικαστικής συνεργασίας που προσετίθεται στο πρόσθετο πρωτόκολλο, όπως παρατέθηκε με το άρθρο 2 του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των όρων και των διαδικασιών εφαρμογής του δεύτερου σταδίου της συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας και για την προεπιλογή ορισμένων διατάξεων της συμφωνίας (2) και υπογράφηκε στο Λουξεμβούργο στις 19 Οκτωβρίου 1987, άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1988 και αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της συμφωνίας, το Συμβούλιο Συνδέσεως ΕΟΚ-Κύπρου θέσπισε την απόφαση αριθ. 1/91 (3) για την επέκταση από τους κανόνες καταγωγής που ισχύουν για ορισμένα φηνομηρικά προϊόντα·

ότι πρέπει να καθοριστούν διαδικασίες εφαρμογής της εν λόγω απόφασης,

ΕΞΕΔΙΝΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η Επιτροπή διοικηρείται τις κοσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα 1 της εκδόσεως αριθ. 1/91.

Ο παρών κανονισμός είναι δεδουλευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 1991.

Αν ένας καταγωγής υποβάλει σε κράτος μέλος διασάφηση θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία για ένα προϊόν που κυλιπτεται από πιστοποιητικό EUR 1 και φέρει την ένδειξη που προβλέπεται στο άρθρο 4 της απόφασης αριθ. 1/91 και αν η αίτηση αυτή γίνεται ακοδοκτική από τις τελωνειακές αρχές, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προβαίνει, με κοινοποίηση προς την Επιτροπή, σε ανάληψη ποσότητας που αντιστοιχεί στις ανάγκες αυτές.

2. Οι αιτήσεις για ανάληψη που φέρουν την ημερομηνία υποδοχής των εν λόγω διασαφίσεων πρέπει να διαβιβάζονται στην Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση.

3. Οι αναλήψεις εγκρίνονται από την Επιτροπή σε σύμπτωση με την ημερομηνία υποδοχής των διασαφίσεων έτεως σε ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές αρχές του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, στο μέτρο που το επιτρέπει το διαθέσιμο απόθεμα.

4. Αν ένα κράτος μέλος δεν χρησιμοποιήσει τις ποσότητες που ανέλαβε, τις επιστρέφει το συντομότερο δυνατό.

5. Αν οι ποσότητες που ζητούνται είναι μεγαλύτερες από το διαθέσιμο απόθεμα, η χορήγηση γίνεται κατ' αναλογίαν των αιτήσεων, σύμφωνα με την παράγραφο 3. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη για τις πραγματοποιούμενες αναλήψεις.

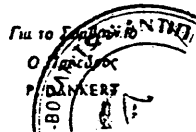
Η εξόντωση μιας ποσότητας γνωστοποιείται χωρίς καθυστέρηση στα κράτη μέλη.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται για μια περίοδο δύο ετών, από τις 28 Ιουλίου 1991.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.



(1) ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1973, σ. 2.

(2) ΕΕ αριθ. L 339 της 29. 12. 1977, σ. 2.

(3) ΕΕ αριθ. L 393 της 31. 12. 1991, σ. 2.